



Mga Paraan Upang Mapababa o Matigil ang Pagbabahagi ng iyong Gastos sa Medi-Cal

Basahin ang nasa ibaba upang makita kung paano mapababa o maitigil ang pagbabahagi ng iyong gastos!

Ano ang pagbabahagi ng gastos? Kapag nag-apply ka para sa Medi-Cal at sa limitasyon ng kita para sa libreng Medi-Cal, maaari kang mag-kwalipika sa pagbabahagi ng gastos. Ang pagbabahagi ng gastos ay parang pagbabayad sa isang pribadong plano ng seguro buwan-buwan. Magbabayad ka lamang kung kukuha ka ng pangangalagang medikal. Kailangan mo lamang bayaran ang bahagi ng iyong gastos sa halaga ng iyong gastos para sa pangangalaga ng kalusugan. Kapag natugunan mo na ang bahagi ng iyong gastos, kami na ang magbabayad sa natitirang halaga ng mga serbisyo sa buwan na iyon na saklaw ng Medi-Cal. Kung hindi ka natanggap ng serbisyo sa pangangalaga ng kalusugan o mga benepisyo sa isang buwan, hindi mo kailangang magbayad ng kahit ano.

Ang bahagi sa gastos ay batay sa iyong buwanang kita. Upang makita kung paano ito kinakalkila, maaari mong tignan ang abiso ng aksyon na ipinadala sa iyo. Sa iyong abiso ng aksyon, ito ay parang ganito:

Kabuuang Kita.....	\$2,000
Net ng Hindi Eksempsyon na Kita	\$1,835.10
Kinakailangang Pagmamentina.....	\$600
Sobrang Kita/Bahagi sa Gastos	\$1,235.10

Ano ang kita? Ang kita ay ang anumang pera na iyong nakukuha bawat buwan. Tinitignan namin ang uri ng kita na mayroon ka at anumang mga magagamit upang mabawasan ang halaga ng iyong mabibilang na kita. Ito ay makakatulong sa amin upang makita kung makakakuha ka ba ng libreng Medi-Cal o kung kakailanganin mo bang magbahagi ng gastos. Ilang halimbawa ng kita ay ang kita mula sa isang trabaho, mga benepisyo sa kawalan ng trabaho, kita sa pagtatrabaho sa sarili, at mga benepisyo sa pagreretiro.

Ilang halimbawa ng pagbabawas ay ang pangangalaga sa bata, pagbabayad ng suporta sa bata, at sustento. Nasa ibaba ang higit pang impormasyon tungkol sa mga pagbabawas.

- Ang **Kabuuang kita** ay ang iyong kabuuang kita bago ang anumang mga pagbabawas.
- Ang **Net ng Hindi Eksempsyon na kita** ay ang iyong kita pagkatapos ng mga pagbabawas (minsan ay tinatawag din na “nabibilang na kita”).

Ano ang Pangangailangan? Ang pagmementina na kailangan ay ang halaga ng pera na maaari mong itago para sa mga pangunahing gastos sa pamumuhay kung mayroong kang bahagi sa gastos. Ang kailangang pagmementina ay itinakda ng batas at hindi ang iyong aktwal na gastos sa pamumuhay. Ibinabawas namin ang kailangang pagmementina mula sa iyong buwanang mabibilang na kita. Ipinapakita ng tsart sa ibaba ang kasalukuyang kailangang pagmementina ayon sa laki ng iyong sambahayan:

Laki ng Sambahayan	Pagmementinang Kailangan
1 tao	\$600
2 tao (1 matanda + 1 bata)	\$750
2 matanda	\$934
3 tao	\$934
4 tao	\$1,100
5 tao	\$1,259
6 tao	\$1,417

Ang laki ng sambahayan ay karaniwang binubuo ng lahat ng miyembro ng pamilya na nakatira sa inyong tahanan. Maaaring kabilang dito ang mga magulang, mga anak, mga asawa, at mga kamag-anak na tagapag-alaga.

Paano Mababawasan o Matitigil ang Bahagi ng Iyong Gastos

Ano ang mga available na pagbabawas? Ang pagbabawas ay ang halaga ng pera na aming ibinawas mula sa iyong mabibilang na kita. Ilan sa mga halimbawa nito ay ang mga karaniwang pagbabawas na maaaring naaangkop sa iyo:

- Mga premium sa seguro (tulad ng mga plano sa kalusugan, ngipin, paningin, resetang gamot ng Medicare at mga pandagdag na plano),
- Pagpapanatili ng iyong tahanan (para sa mga taong maaaring bumalik sa bahay sa loob ng 6 na buwan), at ang iyong asawa, rehistradong kapareha, o (mga) kapamilya na hindi nakatira sa bahay,
- Patuloy na suporta sa isang kamag-anak na may kapansanan sa anumang edad,
- Suporta sa anak/asawa na iniutos ng korte,
- Iniutos ng korte na mga bayarin sa pangangalaga o konserbator,
- Allowance para sa personal na pangangailangan na \$35.

Kung sa tingin mo ay nalalapat sa iyo ang alinman sa mga pagbabawas na ito, makipag-ugnayan sa opisina ng kapakanan ng lalawigan. Maaari naming bawasan ang inyong bahagi ng gastos. May mga paraan upang mapababa o matigil ang iyong pagbabahagi ng gastos sa mga serbisyo ng Medi-Cal, Mga Pang-suportang Serbisyo sa Bahay (In-Home Supportive Services (IHSS)). Tignan ang limang (5) opsyon sa ibaba. Tignan kung aling (mga) opsyon ang tama para sa iyo.

Tandaan: Maaari ka laging humiling ng isang patas na pagdinig ng estado kung sa tingin mo ay mas mababa dapat ang iyong bahagi sa gastos o kung sa tingin mo ay hindi ka dapat magkaroon ng bahagi sa gastos.

Opsyon 1: Magbigay ng patunay ng mga karagdagang gastos sa premium ng seguro pangkalusugan.

Ang ekstrang halaga sa premium ng seguro ay maaaring gamitin upang mapababa ang iyong mabibilang na kita at maaaring makatulong upang maalis ang iyong bahagi sa gastos. Ang ilang halimbawa ng ekstrang halaga sa plano sa segurong pangkalusugan ay ang mga plano sa ngipin at paningin, o plano sa mga reseta ng Medicare Part D.

Halimbawa:

Kabuuang Kita:	\$ 2,044.10
2025 Medicare Part B Premium	\$-185.00
Anumang \$20 na Pagbabawas (lahat ay nababawasan nito)	\$-20.00
Kita pagkatapos ng mga pagbabawas	\$1,839.10
Ang 2025 na Limit para sa libreng Medi-Cal (para sa isang tao):	\$-1,801.00
Ang halaga ay:	\$ 38.10

Sa halimbawang ito, sobra ang iyong kita para sa Medi-Cal dahil ang limit para sa isang miyembro ng sambahayan ay \$1,801 kada buwan. Upang mag-kwalipika para sa libreng Medi-Cal, maaari kang bumili ng ekstrang polisiya ng segurong pangkalusugan na hindi bababa sa \$38.10 ang halaga kada buwan. Sa maraming pagkakataon, ito ay mas mura kaysa sa iyong bahagi ng gastos. Kung mayroon ka nang ekstrang seguro pangkalusugan na hindi mo naiulat sa lalawigan, maaari mong ipakita ang katibayan ng mga premium sa segurong pagkalusugan at ang halaga na iyon ay maaaring ibawas sa iyong mabibilang na kita.

Gamitin ang pormula sa itaas upang matantya kung magkano ang kailangan mong gastusin para sa karagdagang segurong pangkalusugan sa ibaba. Upang makita ang halaga ng iyong buwanang mga premium, tignan ang iyong taunang Social Security Statement, at/o mga bayarin ng kumpanya ng seguro. Mangyaring tandaan, ang halimbawang ito ay para sa isang indibidwal lamang:

1.	Ilagay ang iyong kabuuang kita:	\$
2.	Ilagay ang kabuuang halaga ng mga premium na kasalukuyan mong binabayaran (Kabilang sa mga halimbawa ang Medicare o ekstrang seguro pangkalusugan):	\$-
3.	Anumang Pagbabawas na \$20 (lahat ay nakakakuha ng pagbabawas na ito):	\$-20.00
4.	Kita pagkatapos ng pagbabawas (Magbawas ng 2 at 3 mula sa 1):	=\$

5.	Ang Limitasyon para sa 2025 na libreng Medi-Cal (para sa isang tao):	\$-1,801.00
6.	Ang kaibahan ay (Magbawas ng 5 mula sa 4):	=\$

Tandaan: Kung pinili mo ang opsyon na ito, kakailanganin mong magbigay ng katibayan sa lalawigan ng halaga ng premium ng seguro pangkalusugan. Maaaring gusto mong makipag-usap sa manggagawa ng iyong lalawigan bago bumili ng karagdagang seguro pangkalusugan.

Ang halaga ng ibang mga premium sa pangangalaga sa kalusugan na kinakailangan ay maaaring mag-iba kung ang kita o gastos ng sambahayan ay magbago o kung ang halaga ng programa ay magbago.

Kung ikaw ay mayroon o karapat-dapat para sa Medicare, maaaring makipag-usap sa isang rehistradong tagapayo sa segurong pangkalusugan para sa libreng one-on-one na pagpapayo at upang magtanong tungkol sa ekstrang mga seguro pangkalusugan tumawag sa:

California Health Insurance Counseling
& Advocacy Program (HICAP)
1-800-434-0222
TTY na mga user ay dapat tumawag sa 711.

Opsyon 2: Humiling na suriin para sa 250 Percent Working Disabled Program.

Ang 250% Working Disabled Program ay isa pang programa ng Medi-Cal na mayroong sariling patakarán sa pagiging karapat-dapat. Hindi namin binibilang ang iyong kita sa kapansanan (kabilang ang mga benepisyo sa pagreretiro sa Social Security) upang makita kung ikaw ay kwalipikado para sa programang ito. Kung kwalipikado ka para sa programa, maaari kang makakuha ng saklaw ng Medi-Cal para sa maliit na premium o nang libre. Upang masuri para sa programa, hindi kinakailangan ng bagong aplikasyon. Makipag-ugnayan lamang sa iyong lalawigan. Maaari mo itong gawin sa pamamagitan ng telepono, internet, nang personal, o nang nakasulat.

Mayroong dalawang pangunahing kinakailangan upang maging karapat-dapat para sa Programa sa Mga Nagtatrabahong may Kapansanan:

- **Mga Kinakailangan sa Kapansanan**

Ang mga indibidwal na may kapansanan ay dapat kumuha ng sertipikasyon na sila ay may kapansanan ayon sa pamantayan ng Social Security Administration (SSA). Kung wala kang determinasyon ng kapansanan, maaari kang:

- Makipag-ugnayan sa iyong lalawigan at humiling ng i-determina ang iyong kapansanan, o
- Mag-apply ng Social Security Disability Income

- **Kailangang may Pleksibilidad sa Trabaho**

Kinakailangan mong mag-trabaho upang makilahok sa programang ito. Walang kinakailangang bilang ng oras ng trabaho na kinakailangan mong magtrabaho o pinakamababang halaga na kailangan mong kitain. Maaari kang magtrabaho nang isang oras lamang sa isang buwan. Maaari mong gawin ang kahit na anong trabaho, tulad ng:

- Pagresesiklo ng mga bote at lata,
- Pag-aalaga ng mga alagang hayop ng iba,
- Pagpuputol ng mga coupon para sa ibang tao,
- Pag-aalaga ng bata, o
- Pagtuturo.

Kailangan mong magbigay ng patunay na ikaw ay nagtatrabaho sa inyong lalawigan. Maaaring ito ay simpleng sulat lamang mula sa taong pinagtatrabahuhan mo, pagpapakita kung magkano ang ibinabayad nila sa iyo kada buwan. Ang isang pormal na paystub o tseke mula sa payroll ng isang kumpanya ay hindi kinakailangan.

Opsyon 3: Espesyal na patakaran para sa mag-asawa at rehistradong mga kapareho.

Ikaw ba ay kasal o rehistradong may kaugnayang domestiko?

Kailangan mo ba ng pangangalaga sa bahay? O tulong sa mga serbisyo sa pangangalaga sa sarili sa bahay, gaya ng pagbibihis, pagliligo, paglalakad o iba pang uri ng personal na pangangalaga?

Kung oo ang iyong sagot sa anumang mga tanong na ito, mayroong espesyal na patakaran ang Medi-Cal na maaaring makapagbababa o magpatigil sa iyong bahagi ng gastos. Tanungin ang karapat-dapat ng iyong lalawagin tungkol sa mga espesyal na patakaran ng Medi-Cal, na tinawag na “Mga Panuntunan ng Medi-Cal para sa Mahihirap na Mag-asawa (Medi-Cal Spousal Impoverishment Rules),” upang makita kung ang pagbabahagi ng iyong bayad sa Medi-Cal ay maaaring bumaba o itigil.

Opsyon 4: Gamitin ang mga gastos sa pangangalaga sa kalusugan upang mabawasan o maitigil ang iyong bahagi ng gastos.

- **Gamitin ang mga lumang hindi nabayaran na medikal na bayarin upang mabawasan ang iyong bahagi ng gastos.**

Kung mayroon kang medikal na bayarin mula sa nakaraang buwan na hindi sakop ng

Medi-Cal na hindi mo pa nababayaran, maaari mong gamitin ang mga bayarin na ito para sa bahagi ng gastos sa kasalukuyan o susunod na buwan. Isumite ang mga hindi nabayaranang bayarin sa manggagawa ng iyong lalawigan upang mai-apply nila ito sa iyong bahagi ng gastos. Lahat ng hindi sakop na serbisyo pagkatapos ng petsang ito ay maaaring bayaran ng Medi-Cal sa partikular na buwan.

- **Mag-apply ng lisensyadong Bahay at Pag-aalaga kada buwan para sa gastos sa pasilidad sa iyong bahagi ng gastos.**

Mayroong espesyal na “Board and Care Deduction” (Kodigo ng mga Regulasyon ng California, Titulo 22 Seksyon 50515(a)(3)), na sa iyo upang mapababa o matigil ang iyong bahagi sa gastos. Upang ma-kalkula ang iyong Board and Care Deduction, magbigay sa iyong lokal na tanggapan ng lalawigan ng kopya ng iyong Kasunduan sa Pagpasok mula sa isang lisensyadong board and care na pasilidad.

Opsyon 5: Paano Matugunan ang Iyong Bahagi ng Gastos Gamit ang mga Medikal na Gastos.

Mayroong ilang paraan na maaari mong gamiting ang mga gastos sa pangangalaga upang mabawasan o maitigila ng iyong bahagi ng gastos.

- **Mag-iskedyul ng maraming appointment/procedures sa loob ng parehong buwan**
Kada buwan ay nagre-renew ang iyong bahagi ng gastos. Maaari kang mag-skedyul ng maraming appointment o mga procedure sa loob ng parehong buwan. Pagkatapos mong magbayad ng medikal na pangangalaga, dapat iulat ng tagapagbigay ng iyong Medi-Cal ang iyong mga bayad. Kapag natugunan mo na ang iyong bahagi sa gastos para sa buwan, ang natitirang mga serbisyo ay maaaring saklawin ng Medi-Cal.

Halimbawa: Buwan ng Mayo

Ang iyong bahagi sa gastos	\$1,000	
	Gastos sa Medical	Natitirang SOC
1 st medikal na appointment (ika-2 ng Mayo)	\$400	\$600
2 nd operasyon (ika-12 ng Mayo)	\$600	\$0

Sa halimbawang ito, ang bahagi ng gastos ay natugunan noong Mayo 12. Lahat ng nasabing serbisyo pagkatapos ng petsang ito ay babayaran ng Medi-Cal.

- **I-apply ang mga gastos sa pangangalaga sa kalusugan sa iyong bahagi ng gastos.**

Iulat ang kwalipikadong gastos sa pangangalaga sa kalusugan na nais mong i-apply sa iyong bahagi ng gastos sa iyong lokal na opisina. Kabilang sa ilang halimbawa ang:

- Pagbili ng medikal na kagamitan,
- Pagbili ng resetang gamot,
- Bayad sa mga serbisyong medikal (kabilang ang ngipin, kalusugan ng kaisipan, at iba pang mga serbisyo).

Maaari mo rin gamitin ang iba pang mga gastos sa medikal na hindi binabayaran ng Medi-Cal upang matugunan ang iyong bahagi ng gastos. Ito ay maaaring mga gastos:

- Mula sa mga provider na hindi kumukuha ng Medi-Cal,
- Para sa mga bagay na minsan ay binabayaran ng Medi-Cal, ngunit hindi binigyan ng awtorisasyon ang paggamot,
- Para sa mga medikal na serbisyo na hindi binabayaran ng Medi-Cal, ngunit kinikilala bilang medikal na gastos ng batas ng Estado,
- Para sa mga medikal na gastos na iyong binayaran para sa isang tao mula sa iyong malapit na pamilya (asawa, rehistradong domestik na kapareha, menor de edad na anak),
- Para sa mga hindi nabayarang medikal na bayarin para sa isang tao mula sa iyong malapit na pamilya (asawa, rehistradong domestik na kapareha, menor de edad na anak),
- Para sa ilang mga serbisyo sa pangangalaga sa bahay, na iyong binabayaran bilang karagdagan sa IHSS (tignan sa ibaba) na kinakailangan upang manatili kang ligtas sa bahay.

Kakailanganin mong ibigay ang iyong mga bayarin or mga resibo para sa mga gastos na ito sa iyong lalawigan upang mai-apply nila ito sa iyong bahagi ng gastos.

Mahalagang impormasyon tungkol sa In-Home Supportive Services (IHSS)

Ang IHSS ay isang benepisyong Medi-Cal para sa mga karapat-dapat indibidwal. Ang IHSS ay maaaring magbigay ng mga serbisyo at suporta upang matulungan kang manatiling ligtas sa iyong bahay. Ilang halimbawa ng mga serbisyo ng IHSS at suporta ay ang tulong sa:

- personal na pangangalaga
- pagluluto/paghahanda ng pagkain
- paglalaba/paglilinis

Maaari kang humiling ng pagsusuri sa IHSS mula sa iyong lalawigan. Kailangang beripikahin ng lalawigan sa iyong doktor na kailangan mo ng medikal na tulong sa bahay at suriin kung gaano kalaking tulong ang iyong kailangan.

Kung ikaw ay kwalipikado na para sa IHSS, ang iyong bahagi sa gastos ng Medi-Cal ay nalalapat din sa mga serbisyong ito. Ibig sabihin nito na ang iyong bahagi ng gastos ay dapat matugunan bago namin bayaran ang provider ng iyong IHSS nang buo. Kung hindi mo natugunan ang iyong bahagi ng gastos sa isang buwan na natanggap mo ang IHSS, maaari kang maging responsible sa pagbabayad sa (mga) provider ng IHSS ng halaga hanggang sa iyong bahagi sa gastos. Makipag-ugnayan sa manggagawa ng iyong karapat-dapat sa lalawigan upang magtanong. Maaari mong makita ang impormasyon tungkol sa iyong lokal na tanggapan ng lalawigan dito: <https://dhcs.ca.gov/COL>